



教育部世界名著譯述委員會
麥克倫·李等著，楊仲揆譯

主編

社
會
學
原
理

華岡出版有限公司印行

中華文化出版社業委員會出版本

教育
書
館
著譯述委員會
麥克
倫
李等著
楊仲揆
主編
譯

江蘇工業學院圖書館
藏書章

學原理

華岡出版有限公司印行

中華民國四十七年四月初版
中華民國六十四年十一月再版

社會學原理

定價每本新台幣三十八元整

編輯者

中華學術院

麥克倫·李等

著作者

華岡出版有限公司

登記證

行政院新聞局局版

台業字第1082號

華岡出版部

台北市陽明山華岡

大典館一樓

版不
權准
所翻
有印

發行者

地址

郵撥

印刷者

一〇一四二五華岡出版公司
福村彩色印刷廠有限公司
廠址：台北市長安東路二段六六號
電話：五五一〇四五〇

1. Title and Author:
Alfred McClung Lee:
Principles of Sociology
2. Translator:
Yang Chung-k'uei
3. Original Publisher:
Barnes & Noble, Inc.
New York, U.S.A.
4. Copyright:
1955
5. Local Publisher:
China Culture Publishing Foundation
1730, Chung Cheng Road
Taipei, Taiwan, China
6. Date of Local Publication:
Apr., 1958
7. Local Selling Price:
New Taiwan \$ 15.00

序　　言

一、社會學與科學：

社會學是研究人類社會羣體行為，人與人間關係以及各種關係間相互影響的社會科學，我們人均必須與他人來往，均須與他人發生直接或間接的關係，因此，每個人均為形成或影響社會秩序的一份子，於是人與人間以及羣體與羣體間各種行為的因素、範型與夫影響關係等，無論其為因為果，都為社會學研究的主題。

同時，社會學是與歷史有關的，歷史事件經常影響人類羣體生活的相續過程，也影響羣體歷史的共同力量。以會社為例，研究該會社的歷史，就可以發現其成員份子、組織原則、羣體關係，以至其事業的範型。

其他如人類的環境一如人類的特性，也都是社會學研究的對象，因為環境影響人類所共有的生活經驗，影響人類羣體生活的進程，在羣體生活中，生活的形式、方法、標準、結構、問題，以至羣體的特性等等，都在逐漸發展形成，這些都影響人與人間的關係，也都構成社會學分析研究的主要課題。

社會學是科學性的，科學是對宇宙事象的有系統的研究，社會學揭示人類的事象和人類的環境，對於多種共通情勢的問題予以定義，社會學同時蒐集、紀錄、分類并整理各種問題的有關資料，并構成理論以

解釋各已知的現象，然後運用各方面的觀察、經驗、分析，以及實驗結果去測驗此種理論的正確程度。換言之，社會學也同樣具有一般科學的特性。各種科學之研究事物，都各有其觀點，生物學有其生物學觀點，心理學有心理學觀點，而社會學則亦有其社會學的觀點。總而言之，社會學之所以為科學，就是因為實際上，從其科學程序和研究結果中，它已經建立了科學的正確性。

社會學者是以社會生活的整體為對象而研究其結構與過程的，所以他又從其他各種社會科學中，擷取了某些部份。為了澄清社會經濟問題，他從經濟學中採取了有關機械的功能，和財富的生產和分配的事實。從心理學方面，他接受了有關人類行為、動機、刺激、反應，以至成長等等資料。從生物學和其他有關的自然科學方面，他採取遺傳律的基本學說和對於動物心理過程的描述記載。

總而言之，統而言之，為欲研究社會的各種事象完成其科學的任務，社會學者已經自由而廣泛地運用了各種有關的知識和學說。

二、社會學的區分：

社會學可以粗分為下列各種互相依存的子題：

社會問題或所謂社會政治學：其目的在以實際方法研究並診斷現有的社會問題。因為人們往往對於身體生活中的現實問題特為關心，所以社會問題自然形成了進一步有系統地研究社會情勢的序論。

人類生態學：是研討人類物質環境的。它與人類文化的或制度的環境無關，生態制式是人與人間、民

族與民族間在共同生活中無法避免的競爭或合作的結果；生態學側重於人口問題，諸如人口的成長、傾向、分散和集中等。從這一角度看，社會學簡直類似基本的生物學而與文明或道德無關。

種族與文化：社會學者看社會有時和種族學者一樣，視社會為一個各有語言和種族特徵的個人與民族的組合，這種種族特徵本是由互婚與互養所形成的，因為人類組合與文化的繼續擴張，它竟發展成為民族階層和階級的特性，最後乃至正式進入了社會的組織和結構。

集體行為：在於研究新社會和新社會單位的興起，研究各種社會運動和制度未經完全建立以前的原始組織，因為人類以其不斷的努力，形成各種社會運動，其最終目的總是欲使運動形成制度的。

社會制度：本來社會制度是一般認為社會學本科所應研究的唯一課題。若然，則社會學將與人類學或種族學無異，事實上兩者是截然不同的，因為種族學是歷史的研究，而社會學則是比較的研究。

個人的社會化：意在研究個人與社會的關係，研究社會對個人和個人對社會的影響，在這裏，人被視為文化的創造物、創造者、改造者、繼承者和操縱者。

三、社會學的實際效用：

社會學的實效很廣。對於個人而言，知識促進社會的了解，加強個人行為的力量。對於社會學有適當的了解，對於個人處世治事的知能是極其重要的，社會學可以切切實實地協助個人了解自己，了解個人的來源與其極限，也了解個人的潛能以及其在社會上的職份。

對社會本身而言，社會學是整個社會知識的源泉，正如個人一樣，社會也須要不斷地積累其關於成員和羣體的生活知識，這些知識是為其成員個人或羣體所可吸取而共享的。實際上近年來，社會學因其對「人類社會的科學」的貢獻，確實已為人類儲備了拓展知識和策進文化的寶庫。

至於應用到實際社會問題而言。現代社會，已為層出不窮的殘酷脫節的問題所困擾。正如醫師們充分應用化學及其他自然科學知識一樣，我們忠誠的希望人們將來也能充分地利用社會學的各種貢獻，去解決一般社會問題藉以改良社會。社會科學家已經發現了不少的真理，這些真理，社會可以應用，也可能誤用。但是社會學家若以其為一個科學家而言，只應特別效忠於其實際研究的任務。若以其為現實社會的一個構成份子而言，則又熱切地希望其研究的結果終將有助於人類的福祉。

山姆·史密斯 (*Samuel Smith*)

社會學原理

目 次

第一篇 社會問題

韓福瑞

| | |
|---------------|---|
| 第一章 社會問題的本質 | 一 |
| 第二章 社團與社會問題 | 二 |
| 第三章 兒童與青年 | 三 |
| 第四章 成年人與老年人問題 | 四 |
| 第五章 社會階級問題 | 五 |
| 第六章 戰爭與革命 | 六 |

第二篇 人類生態學

霍林席德

第七章 生態環境

第八章 集 結

四〇

第九章 生態組織

三九

第十章 優 勢

三八

第十一章 遷徙與流動

三七

第十二章 過 嬉

三六

第二篇 種族與文化

路 特

第十三章 種族與文化的關係

三五

第十四章 種族與文化集團

三一

第十五章 文 化

三〇

第十六章 種族與文化接觸

二七

第四篇 集體行爲

布蘭姆

第十七章 基本的集體行為

二六

第十八章 基本的集體集團

二五

第十九章 社會運動 一三

第五篇 制度或機構

哈基斯

第二十章 制度之分類 一五

第二十一章 制度之變遷 一九

第二十二章 制度與社團 二三

第二十三章 制度與個人 二七

第二四章 社會約束 三一

第六篇 個體的社會化

麥克倫·李

第二五章 個體與環境 一九

第二六章 兒童與家庭 二三

第二七章 求愛、結婚、離婚 二七

第一章 社會問題的本質

動態社會的問題：在原始的羣體社會或農村社會裏，顯明的社會變化殊不多見，但是在近四百餘年的西方新社會裏，社會變化反而成了日常習見的正軌。道德規範以至其本身的涵義，都在變動中失其平衡。由於工、商、運輸、交通等事業之興起，一般對社會秩序的新看法和解釋，已經導致舊式農業社會中道德規範的分裂和解體。於是乎福利與道德的定義亦有重新衡量之必要，而在新的定義中，社會問題與社會計劃應為不可忽視的因素。

社會問題的透視法

我們現在已經借助於各種不同的參考資料與參考觀點，逐漸接觸了社會問題。但是對問題的解釋則言人人殊，而且似是而非；其原因是無論根據那一種單純的參考資料觀察，一切的社會問題，好像都出自同源。

天真的生物學宿命論者，認為社會問題中的一切犧牲者都是不當遺傳的可憐蟲，而所謂社會問題都可以避孕或節育予以解決。

地理學宿命論者則又可能認為社會的貧窮問題甚至一切問題，都肇因於氣候之不良。於是衆說紛紜，莫衷一是。

其實只要我們略一綜合觀察，有關於此一社會問題的各種因素，則知此種特癖的解釋，是絕不健全的。最重要的是在決定某因素的重要性之前，必先客觀地衡量其所有各種可能的因素。而且，相反地如若不分輕重一例地等量齊觀，也將造成同樣的錯誤。社會學者為欲規範並整理各種社會問題的資料，於是構成幾種參考的分類。這幾種分類，也逐漸從純道德典型的判斷，轉移而趨向於相當的客觀和科學的判斷。

透視法的範型：一般的講，社會學家以至於其他社會科學家都相信很多社會問題起於各種不同程度的社會變化或文化變化，有些問題並且可以認為是導源於文化之未能配合或妨害了個人的衝動。本章所述，即社會學上關於社會問題的各種透視法。諸如：社會病理學、脫節與調整、社會問題的自然歷史、文化呆滯、道德衝突等。

社會病理學

早期社會學對於社會問題的研究，往往比之於人類的器官，社會問題被視為某一器官的疾病。斯賓塞（Herbert Spencer）氏即認為社會有病理而無神經中樞（central sensorium）。然而實際上病理觀念也僅指出社會中為衆所詬病的主題而已。隨後社會學發展進步，已超過病理學時代而進入「脫節」觀念的時代。

脫節與調整（Disorganization and Reorganization）

脫節觀念之被人接受，是在一九一〇年湯馬斯（W.I. Thomas）與斯南列基（Florian Znaniecki）

合著的「歐洲美洲波蘭農民的比較研究」(The Polish Peasant in Europe and America)一書出版以後。兩氏指出波蘭籍移民顯然地曾經因為行為傾向（態度）與所有觀念（價值）之間的不協調而引起個人的脫節，因為在新的環境裏，出現新的衝動，使他對於事物與情勢的舊看法發生變化，使他個人整個生活的體制發生變化，甚至於個人與個人間原已一致的看法與行為規範都發生極大的變化。於是個人而起和由社會而起的社會問題隨之產生。

繼湯馬斯與斯南列基兩氏之後，社會學者大舉應用此種觀念而從不考慮其正確性。甚而至於用作道德性質的形容詞時反較用作分析方法之時為多。於是乎如妓女者，按照她們自己的評價觀念本來是完全完整的，現在也僅被視為脫節，因為她們的行為只是與一般公認的中等階級道德標準略有不同或略為變動而已。甚而至於任何同等類型的集團，就其本身罪行或政治陰謀或經濟欺詐而言是絕對完整的，但根據這種觀念，也被貼上了脫節的標簽。

尤有進者，一般都不了解脫節與調整僅是在各種不同角度觀察下的一體的兩面，或是同一進程的兩個階段。個人的脫節不獨不一定導致混亂，而且將是另一種水準的完整。普通所謂脫節，意味着退步到一種保守的完整，乃是因為一般人都忽視了新社會的動態的一面。事實上，在一個新的急劇變化的時代裏，在一種勞動上廣泛而細密分工的情況下，欲求人與人間觀念的一致，只有在生活領域的表面或者在地位比較接近的人們之間才略有可能。因此，如果認為人與人間缺乏觀念的一致即為脫節，那就是對於新的生活與

新生活中的問題及其解決之道完全忽視，而對於舊有的所謂完整則堅持不放，發思古之幽情。

社會問題的自然歷史

社會學者中，後來有富耳（Richard C. Fuller）與梅爾（Richard R. Myers）兩氏，因為感覺到脫節觀念的未盡允當，於是研究出一套利用社會問題的自然歷史去探討社會問題的新程式。根據這種新的程式觀察，每一社會問題都必須通過下列階段：第一是引起社會注意，第二是力求減少困難，第三是建議改良辦法，然後，第四是組織改良力量。當改良計劃見諸行動以後，隨之而來的第五就是改良的行政組織。

這種新的程式，對於社會上改良貧民窟、娼妓、種族歧視以及戰爭等問題的努力確有極大的裨益。但是，這種程式還是不能使社會問題與基本的社會進程聯成一氣。

文化呆滯（Culture Lag）

根據泰勒（Edward Tyler）的定義，所謂文化者，乃是人類以其為社會的份子而創造而世代相傳的藝術成品和行為方式的總和。自此以後，大家相沿引用，甚至視文化為文明、習慣與社會傳統等的同義名詞。至於桑姆納（W. G. Sumner）才在其「社會傳統」（Folkways）一書中把文化分析為社會傳統、民族風俗（mores）和制度結構等三個因素。根據這些觀念，又往往分文化為實體（material）（具體的有形的）和抽象的（nonmaterial）（觀念的、信仰的）兩部份，然後再從這兩部份的活動力和加

速力去觀察社會和文化的變遷。

文化呆滯：廣義言之，自奧伯仁（W. F. Ogburn）於一九二一年發表了「社會的變遷」一書以後，社會學者，咸認為人類實體文化的變化遠較抽象文化的變化為大，由是產生所謂的「文化呆滯」現象。這種現象一直延續到抽象文化調整到適應實體文化為止。於是從此一角度觀察，所謂社會問題乃是兩種文化之間的裂痕。另外從整體的文化呆滯中，庫里（Charles H. Cooley）氏及其門徒又分析出「制度呆滯」一個觀念來，而所謂制度呆滯乃由於一種制度不能同時適應上述兩種文化的進度以及人類需要的變化而起。

文化呆滯的觀念，儘管已經廣泛地應用，但是嚴格的講，仍是困難重重的。例如：以科學而言，這種現象究竟是實體的還是抽象的？實體文化一定先抽象文化而變化嗎？以機械的發明而論，機械發明是實體的，但是機械的出現難道竟在發明家的意念之先而發明的意念難道不是抽象的嗎？再就文化的動力而論，在西方社會史上，基督新教與資本主義誰先誰後？誰為對方創設產生的條件？究竟是因為資本主義產生新的生產技術，因而要求一種類似基督新教的倫理的宗教的裁可呢？還是因為先有基督新教的倫理然後產生資本主義這種經濟制度呢？假如文化而需要從新檢查從新分類的話，諸如此類的問題，就必須先行詳細透視了。

文化的重估：根據瑞德費（Robert Redfield）的定義，文化乃是人類傳統意識中共有表象的總體

。這種觀念有助於解決「實體」與「抽象」的科學難題。所謂文化的共有表象，每一個都代表著事物、概念、理想、形象等幾種成份，也就是一切不同程度的具體和抽象以及一切不同程度的簡要和明澈。其價值如何，有待於此種表象及其從體經幾種真理與評價的判斷而後決定。但是文化的所有成份都是表象及其從體的四種型式的變體或複合體，在了解文化變遷，文化完整，以至於社會問題及其對策等方面，以上種種，都是極其重要的。

文化呆滯的重沽

從以上種種角度觀察，文化呆滯，的確不僅是雙重的而是多方面的。除以前所述各點外，在同一社會中尚有存在於各羣體各階層和各階級之間的文化殊相。至於實體文化也並不一定變化在抽象文化之先，而且使落後的抽象文化趕上實體文化也不一定就是消滅或減少呆滯的唯一辦法。相反地，再完整（reintegration）也可能為舊文化注入大量的新血輪，直覺本能的心理學之推翻與法俄美等國之革命即是顯明的例子。

因此，假如文化呆滯與脫節的現象存在於技術發展與經驗主義的觀念之間，或存在於實踐與信仰所支持的理念之間，却反而可使社會問題易於了解。一般的講，教條或信仰往往不能適應現實生活情況的變化，而堅持教條正是社會問題發生的要素。

道德與風俗的矛盾